

フィンランド語で読む フィンランドの話③「エレベーター」

2025 年 11 月作成

「フィンランド語との対話」[<https://yoshidakingo.com/>]

- > 「Ⅶ. フィンランド語学習教材」
- > 「フィンランド語で読むフィンランドの話」

3. Hissi

Suomi täyttää 100 vuotta.

Juhlavuoden sarjassa ”Suomalainen juttu” osa 3 on Hissi.

Suomalainen tarvitsee paljon tilaa.

Suomalaisen on vaikea olla esimerkiksi hississä.

suomalaisen [属・与] < suomalainen

Suomalainen ei halua olla liian lähellä **muita ihmisiä**.

muita ihmisiä [複分] < muu ihminen

Suomalainen ei halua katsoa **vieraita** ihmisiä eikä puhua heille.

vieraita [複分] < vieras

Monet ulkomaalaiset ovat myös hississä **sosiaalisia**.

sosiaalisia [複分] < sosiaalinen

Suomalainen ei oikein tiedä, mitä hän voi katsoa hississä.

Siksi hän katsoo ehkä **kenkiä** tai **numeroita**.

kenkiä [複分] < kenkä

numeroita [複分] < numero

Monet katsovat puhelinta, koska silloin on helppo olla.

On kuitenkin yksi paikka, jossa suomalaisten on helppo olla
lähekkäin.

Sauna.

Vaikka siellä **ollaan** alasti.

ollaan [受現] < olla

●参考

「フィンランドの絵文字」 [<https://finland.fi/ja/emoji/>]